



保良局
PO LEUNG KUK

2024年1月第45期

保良局朱李月華長者日間護理中心

日間中心的多元藝術服務



目錄



服務質素標準SQS介紹	P.2
主任的話、新員工介紹	P.3
中心的藝術裝置及環境	P.4
讚賞信	P.5
日間中心藝術治療專欄	P.6-7
藝術活動分享	P.8-9
長者藝術作品欣賞	P.10-11
歡欣共聚聖誕月	P.12-13
活動花絮	P.14-15
開心自由講	P.16



服務質素標準SQS介紹



標準6：服務單位定期計劃、檢討及評估本身的表現，並制定有效的機制，讓服務使用者、職員及其他關注的人士就服務單位的表現提出意見。

標準7：服務單位實行政策及程序以確保有效的財政管理。

主任的話

新年伊始，謹代表朱李月華長者日間護理中心全體員工祝各位長者、照顧者及義工友好，「新年快樂，幸福美滿！」



新員工介紹



陶慧

大家好，我係新來的物理及職業治療師助理陶姑娘，很開心可以加入保良局朱李月華日間長者護理中心呢個大家庭，很期待同老友記一齊做運動！我性格開朗，樂於助人，喜歡行山，很喜歡同老友記一齊傾偈，老友記笑容是我最好的鼓勵，大家快來同我一齊做運動啦！

離職同事：

車長及維修員 周修培（日期：30/11/2023）

調職同事

社工 嚴嘉欣（日期：13/11/2023）

中心的藝術裝置及環境

生命樹

中心自搬遷到健田樓現址後，將以藝術元素作為中心的主題，故中心邀請藝術家設計中心的兩棵生命樹，以大自然風為主題，配合藍天、七彩鸚鵡、蝴蝶及綠葉代表生命的氣息，讓中心長者在大樹下談笑當年及整合人生，包含生命教育的意義。



藝聚廊

推開大門步入中心，便會經過令人琳瑯滿目的藝聚廊，由中心長者及護老者完成的藝術作品都會放在藝聚廊展示，讓長者和到訪者均能欣賞到長者的藝術才華。



中心內的園藝佈置

中心各處都擺放了不同植物，綠意盎然的植物有助於降低壓力，增加平靜感。



自助藝術閣及毛冷編織閣

長者能於自助藝術閣及毛冷編織閣自由選取不同的藝術用品和編織的工具，在閒暇時能自主地進行創作。



讚賞信

可敬的中心主任、護士們、各同工：

自本年1月起，家慈羅興秀進入貴中心，得到大家悉心照顧，讓家慈在身心上得以復康！

現家慈羅興秀將入住安老院，貴中心服務將於本月底止。

本人及家人非常感謝貴中心各員工！
在此謹祝大家身心健康愉快！

陳福瑞 敬上
2023年9月20日

I want to express
my heartfelt gratitude
and say...

Thank You!

感謝信

致：保良局朱李月華長者日間護理中心
各位職員

我們是楊成的子女。
當天的離開，以為是暫別，可以回來轉為智託，但原來是永別。
爸爸因身體機能與腦部的退化，為你們帶來照顧上的不便，心甚歉意。
感恩爸爸在最後的人生歲月，六年多，能成為日間中心的一份子，
得到你們的悉心照顧、幫忙、體諒與包容。

衷心感謝：

護士、護理員（香柔的護理和關懷）
物理治療師：治療助理（耐心的指導、體能訓練）
職業治療師（依用的生活輔助工具資訊）
社工、姑娘（爸爸說，在日間中心見到楊叔人呀）
（協助剪影，留給我們美好的回憶）
司機先生（謝謝，細心留意爸爸的接送）
髮型師（每次理髮後，回到家才，爸爸都笑得好開心）
善長仁翁（謝謝，你們的照顧）
義工（愛心的付出）

大哥，門咁，有冇糖呀？
多謝！好味，好甜呀！
多謝，多謝，多多謝！

祝福

全體職員（已調任、離職及現任）義工、善長仁翁，
身體健康，開心快樂！

楊成的子女 江、居

二零二三年九月廿三日

感謝長者和家屬們的讚賞及肯定，我們會繼續努力為長者服務。



甚麼是表達藝術治療？

表達藝術治療 (Expressive Arts Therapy) 是一種融合不同的藝術媒介，包括視覺藝術、音樂、舞動、和創意寫作等的心理治療方式，助人表達感受及提高自我覺察，提升身、心、靈健康。以長者族群而言，表達藝術治療則能提供預防、促進及延緩長者身心衰退、提升生活素質之效。

表達藝術治療在安老服務

長者常常會面對多種心理議題，如各種失落（老化、慢性疾病、親人過世、身分或經濟上的失落等）、孤寂感和失去生活意義等。而其中最常見的認知障礙症衍生的身心問題，嚴重影響長者的情緒與生活素質。讓我們從以下方面了解藝術治療如何能改善相關情況：

	認知障礙症患者的狀況	藝術的應用和功效
認知功能	專注力、記憶力、判斷力、導向能力轉差	創作有助刺激腦部思考，如判斷運用不同的顏料、構圖、聯想往日的回憶等，而投入創作的過程也可提升專注力
溝通能力	理解及表達出現困難、說話沒有條理、詞語使用出現混亂	藝術創作提供一種非言語的方式作自我表達，讓其他人了解患者，打開話題
情緒和行為	因無法進行一些活動而出現挫敗感及失去信心，變得抑鬱、焦慮和易怒，情緒較易波動	自主自決的藝術創作有助令患者心境平和，增加快樂和滿足感，同時亦有助分散注意力。

參考資料

Wald, J. (2003). Clinical art therapy with older adults. In C. A. Malchiodi (Ed.), Handbook of art therapy (pp. 294-307). New York: Guilford

Cohen, G. D.(2006). Research on Creativity and Aging: The Positive Impact of the Arts on Health and Illness. Generations, 30, 7-15.

Rylatt, P. (2012). The benefits of creative therapy for people with dementia. Nursing standard, 26(33), 42-47.

歡樂今朝藝術小組

每星期一節的藝術小組，以混合認知障礙症患者和其他長者的模式，統一的流程結構（熱身歌曲和活動、藝術創作、作品分享和互相欣賞），提供一個讓長者自在安心的環境進行創作的空間。而藝術主題聚焦在日常生活層面的各個相關面向，包括衣食住行，和生活息息相關，促進長者表達日常生活經驗，連結過去和當下的生活。



熱身活動：有助長者更投入藝術創作，加強對創作主題的聯想。

歡樂今朝

後生猛做 到依家輕鬆下
食過早餐 要舒展返一陣
大家暢聚 保良有好節目

歡歡樂樂 笑笑談談

我地齊齊陪伴你



熱身歌曲：以長者熟悉的《歡樂今宵》改成小組歡迎歌，營造歡樂和熟悉的感覺。



這一節中的主題是茶樓點心，大家分工造出不同點心放在大蒸籠內，完成創作，一起欣賞，增進彼此的互動和喜悅。



拼貼藝術較容易成功完成作品，減少挫敗感；而判斷運用不同的顏色和構圖，是一個自主自決的過程，有助增加長者的掌控感。完成作品後逐一分享，表達對每一位長者的欣賞和尊重。



鼓勵長者在作品上提字，有助長者表達，整理感受和思考、同時也促進溝通和交流。

藝術活動分享

中心為長者提供多元化的藝術活動，除了在中心內舉行恆常的藝術手工班，亦有邀請不同藝術媒介的導師來到中心授課，希望讓長者體驗和認識更多不同的藝術文化，為生活增加更多趣味。中心職員亦會與長者一起走出中心，到訪本港不同的藝文場地，近距離接觸藝術品和嘗試即場創作。



藝遊西九文化區

日期：19/10/2023

在秋高氣爽的時節，我們和長者來到香港藝術文化新地標「西九文化區」，隨數個大型博物館的落成，文化區讓長者欣賞到當代建築之美，一起討論城市變遷。長者在維港美景中留影，笑得十分燦爛。長者還嘗試了在膠片上寫生，將拾獲的樹葉和眼中所見的景物臨摹下來。



舒心散步

日期：19/10/2023

與長者到訪賽馬會創意藝術中心，參觀「散步去 Strolling」展覽，是次展覽以共融藝術為主題，讓長者觀賞不同傷健人士所創作的藝術品，例如版畫、立體雕塑、書法和紡織藝術。色彩強烈和形態多姿的藝術品為長者帶來視覺上的享受和新衝擊。在觀展後，長者和同工還一起去「嘆返杯茶」。





永生苔畫工作坊

日期: 2/12/2023

永生苔以天然苔蘚風乾而成，可長時間保存。長者和家人共同製作出富有自然美的作品，舒緩壓力，享受與大自然的聯繫。



人生四季小組

日期: 11月/2023

以一年四季比喻人生四個的階段，長者在四節小組會一同分享人生不同階段的感受，每節課會以一種藝術媒介(插花畫、織畫、音樂、拼布裝飾)去表達人生。讓長者以藝術層面去整理人生經歷的種種，嘗試去釋放和表達。



廣彩體驗工作坊

日期: 1/12/2023

讓長者體驗廣東瓷彩這一種具文化特色的陶瓷藝術，認識廣彩在香港的故事，長者所描繪的綠雲龍圖案能呼應來年的生肖，讓長者用自己的創作迎接新一年。



長者藝術作品欣賞



作品：彩色山水



周靜心是中心最心靈手巧的長者之一，她的作品總是細緻精巧。在這幅色彩斑斕的拼貼畫中，靜心以不同顏色的紙材拼湊出一幅亮麗的風景畫。當我們湊近一看，會發覺靜心把色紙剪得細碎才黏貼，仔細地營造出草葉的質感和流動的河水。是值得細看欣賞的作品



作品：帆船

張邦弟在今年九月剛進入服務，他慢慢地呈現出對畫畫的興趣和觸覺。在這幅畫中，邦弟描繪了在大海航行的帆船，他的筆觸俐落有力，表現出洶湧的波濤和變幻中的烏雲，而且他是在沒有起稿之下就上色作畫，顯現出他對圖像造型的掌握力，以邦弟沒有正統地接受畫畫訓練來說，這幅畫作真是值得一讚！

圓創樂曲

這幅畫集合了中心三十多位長者和同事所畫的圓形，各有不同風格，某程度反映了我們不同的性格。當再分割和組合後，像是合奏出一首原創的精彩樂曲。



作品：圓創樂曲



作品：美味雙連「華」

陳華英的兩幅食物拼貼畫，呈現出她在日常生活中敏銳的觀察力，準確地呈現出食物造型並加上美觀的裝飾，再加上華英隨身攜帶的圖章，拼湊出雅致富意趣的靜物畫。



作品：梅貴花

黃派歡在搗花畫中，將花朵的色彩留在布料上，花朵整齊排列的構圖，又有數隻蝴蝶飛舞，就像看見花田一隅。派歡還為這幅畫命名為「梅貴花」



作品：樹和鳥

許逸雄在藝術小組中表現他堅毅的性格，他克服自身的障礙，創作出一幅幅造型完整又生動的畫作。



作品：看看金魚

徐運的創作總有些出奇不意的小驚喜，一般人在畫金魚缸的平視角度時，卻發現徐運是從俯視的角度去設計構圖，一群金魚擠在一堆，就讓人想起餵金魚時搶吃的情景。徐運最後還加了飲管在畫上，問她是代表捉魚還是氣喉，她卻只是開心地笑而不語，真是位會賣關子的婆婆。



作品：綠雲龍

譚麗鳳在廣彩工作坊中，在瓷器上描繪了一隻與別不同的龍，麗鳳的龍雖然線條簡約，但卻有種民族圖騰的風格，十分有特色。



作品：快樂

林綺顏為自己的花朵拼貼畫命名為「快樂」，畫中盛開的花朵讓人感受滿滿的朝氣，就如綺顏臉上的笑容。

歡欣共聚聖誕月



聖誕樂繽紛 21/12/2023

今年聖誕節，中心舉辦了一場大派對，長者、照顧者和職員們共聚一堂，一起載歌載舞，享用茶點，氣氛熱鬧歡欣。

節日手工班

12月2023

在聖誕佳節前，一眾心靈手巧的長者跟隨導師學習應節手工藝。長者的作品活用日常物料創作出不同擺設，充滿節日特色，為中心帶來濃厚聖誕氣氛。



蔡繼有學校義工探訪

15/12/2023

一班蔡繼有中學的同學來到中心，為長者獻唱聖誕歌，還帶來了禮物送給每位長者，十分窩心。



歡欣共聚聖誕月



多謝@mefacepaint
的義工為我們化彩繪妝

閃爍聖誕麗舞廳

20-21/12/2023



印印聖誕畫活動

聖誕卡11/12/2023

聖誕花18/12/2023

活動花絮

認知刺激小組

恆常舉行的認知刺激小組為長者設計多元化的小組內容，讓長者在數理、反應、五感、記憶等方面能得到認知刺激，延緩退化。



實實在在小組 10-12月/2023



心的感應小組 10-12月/2023

長者的運動不只局限於太極，今期長者就接觸了近年大受歡迎的拳擊和瑜伽，既有新鮮感又有互動性，長者都玩得好投入。

健體運動



耆招出擊 12月/2023



耆動伸展瑜伽班10-12月/2023

健康資訊



藥有所思講座 16/10/2023



防跌講座 30/10/2023

味覺享受



芳姐廚房10-12月/2023

活動花絮



娛樂鬥一番 12月2023

正所謂「小賭怡情」，近來中心以考驗腦筋的博弈遊戲讓長者聚首鬥一番，長者們聚精匯神，玩得非常「肉緊」



10-12月 生日會



聖誕懷舊金曲興月華

16/12/2023



長者日

19/11/2023

開心自由講

如對本中心/服務質素標準有任何意見或建議，可即時向當值職員提出或聯絡下列負責人。你的意見有助我們持續改善，提昇服務質素，令服務達至臻善，多謝支持。



負責人：	葉惠珠姑娘 中心主任	陳慶新先生 服務經理 (安老)
地址：	深水埗白田邨健田樓地下	香港銅鑼灣禮頓道66號莊啟程大廈5樓
電話：	2779 4418/2779 4428	2277 8198
傳真：	2779 4438	2890 2097
電郵：	shamshuipo@poleungkuk.org.hk	Soc.admin@poleungkuk.org.hk

捐款表

本人 _____ (善長姓名) 為會員 _____ 之家屬，現樂意透過以下方法捐款予貴中心：

☐ 劃線支票(金額:港幣 \$ _____)
支票抬頭 請寫「保良局」，並寄回本中心。

☐ 親臨本中心以現金捐款

意見欄

歡迎你對本中心的服務提出意見或建議，並請留下閣下之姓名及聯絡電話，以便跟進回覆(可親身交回、郵寄或傳真至本中心)

姓名： _____

聯絡電話： _____

